

Porównanie tłumaczeń I Jana 2:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I — świat przemija i — pożądlivość jego, — zaś czyniący — wolę — Boga trwa na — wiek.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A świat przemija i pożądlivość jego zaś czyniący wolę Boga pozostaje na wiek
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A świat przemija wraz ze swoją pożądlivością;* kto zaś pełni wolę Boga,** ten trwa na wieki.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I świat przemija, i pożądanie jego, zaś czyniący wolę Boga pozostaje na wiek.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A świat przemija i pożądlivość jego zaś czyniący wolę Boga pozostaje na wiek

¹⁾ <x>530 7:31</x>; <x>660 1:10</x>

²⁾ <x>520 12:2</x>; <x>650 13:21</x>

³⁾ <x>470 7:21</x>